

カトリック葛西教会 Kasai Catholic Church
 復活節第3主日 3rd Sunday of Easter
 パンを裂くと、彼らはイエスだと分かった (ルカ 24・30)
 He broke the bread, then they recognized Jesus (Lk 24:30)

〒134-0083 江戸川区中葛西 1-10-15
 1-10-15 Naka-Kasai, Edogawa-ku, Tokyo
 Tel. 03-3689-0014 Fax. 03-5696-4449
<http://kasaicc.net/>



主日のミサ
 土曜日 Sat. 7:00pm (日本語)
 日曜日 Sun. 10:00am (日本語) & 4:00pm (English)

5月はマリア様の月です

- 5月7日(喜び) 南葛西, 市川・行徳地区
 世界の平和の為に カ 307 番
- 5月14日(苦しみ) 江東, 中・東葛西地区
 小さな人々への慈しみの為に カ 322 番
- 5月21日(栄) 清新町, 松江・船堀地区
 司祭の召命の為に 典 407 番
- 5月28日(光) 浦安, 北・西葛西地区
 葛西教会共同体とご家族の為に カ 314 番

ヨハネ松尾太助祭の司祭叙階式

先週4月22日(土) 午前11より500人以上の人たち
 でいっぱい城山教会で、長崎教区高見大司教様司式
 のもと、恵みあふれる叙階式が盛大に行われました。
おめでとうございます。

聖書勉強会

聖書勉強会を原則毎月第4日曜日のミサ後11:30より小
 聖堂で行います。4月は30日(日)です。たくさんの方の参
 加をお待ちしています。(宣教部:シスター植木)

カフェの日

本日10時ミサ後にカフェを開きます。(韓国グルー
 プのチヂミ販売に合わせて) 麦茶をサービスします。
 初めての方もどうぞお越しください。(白濱)

50周年ロザリオの祈りの報告(2017年分)

3月は14名 132環で、累計35名 390環です2017年も
 3,000環が目標です。よろしく願い致します。
 (50周年委員会)

Kasai Church 50th Anniv. Preparation Committee

Contribution for church's 50th Anniversary totals **13,740,872 yen**. Thank you for your understanding and continued support and prayer.

Tagalog Na Misa

Tuwing unang Mierkules ng bawat buwan ay magkakaroon
 ng Tagalog na Misa (alas 10:30 sa umaga). **May 3** ang
 Mierkules sa mga darating na buwan. May kumpisal at
 novena din sa mga ganoong araw.

献堂50周年記念事業第6期(1月~7月)献金報告

2017年第6期報告(3月末現在)
 申込者数: 52名(目標: 200名)
 献金合計: 827,905円(目標: 3,000,000円) 1期から
 の合計は 13,740,872円です。今後とも皆様のご協
 力を宜しくお願い致します。ご質問などありましたら
 本橋俊和・佐藤隆一にお聞きください。

ウルスラ修道会でのミサ

これからの予定は、5月18日(木)、6月15日(木)
 です。おいしいランチと祈りのひと時をご一緒
 に。皆様ご参加下さい。

共同祈願の祈り

キリストの復活をすべての
 人に告げ知らせよう。

その他今後の予定

- 04月30日(日) 復活節第3主日
- 05月03日(水) Tagalog Na Misa
- 05月07日(日) 復活節第4主日
- 05月13日(土) Block Rosary Crusade 23th Anniversary
- 05月14日(日) 復活節第5主日

今週の掃除は5月6日(土)
南葛西・江東です。皆さまご参加ください。
This Week's Church Cleaning Duty May 6th Saturday
Minami-Kasai·koto Group

掃除当番の方々へ：トマスホールの椅子は、体の不自由な方が通れるように聖堂との境からタイル**2枚分(約60cm)**あけて並べて下さい。

献堂50周年記念事業準備

葛西教会は2019年に松江教会から数えて50年を迎えます。老朽化した建物の内装・配管・照明・音響などさまざまな課題を踏まえ、心を一つにして準備作業を行いたいと思います。ご協力をお願い致します。

『復活節第3主日』A年

今日の福音 ルカによる福音 (24 : 13 - 35)

この日、[すなわち週の初めの日、]二人の弟子が、エルサレムから六十スタディオン離れたエマオという村へ向かって歩きながら、この一切の出来事について話し合っていた。話し合い論じ合っていると、イエス御自身が近づいて来て、一緒に歩き始められた。しかし、二人の目は遮られていて、イエスだとは分からなかった。イエスは、「歩きながら、やり取りしているその話は何のことですか」と言われた。二人は暗い顔をして立ち止まった。その一人のクレオパという人が答えた。「エルサレムに滞在しているながら、この数日そこで起こったことを、あなただけはご存じなかったのですか。」イエスが、「どんなことですか」と言われると、二人は言った。「ナザレのイエスのことです。この方は、神と民全体の前で、行いにも言葉にも力のある預言者でした。それなのに、わたしたちの祭司長たちや議員たちは、死刑にするため引き渡して、十字架につけてしまったのです。わたしたちは、あの方こそイスラエルを解放してくださいと望みをかけていました。しかも、そのことがあってから、もう今日で三日目になります。

ところが、仲間の婦人たちがわたしたちを驚かせました。婦人たちは朝早く墓へ行きましたが、遺体を見つけずに戻って来ました。そして、天使たちが現れ、『イエスは生きておられる』と告げたと言うのです。仲間の者が何人か墓へ行って見たのですが、婦人たちが言ったとおりで、あの方は見当たりませんでした。」そこで、イエスは言われた。「ああ、物分かりが悪く、心が鈍く預言者たちの言ったことすべてを信じられない者たち、メシアはこういう苦しみを受けて、栄光に入るはずだったのでないか。」そして、モーセとすべての預言者から始めて、聖書全体にわたり、御自分について書かれていることを説明された。

一行は目指す村に近づいたが、イエスはなおも先へ行こうとされる様子だった。

二人が、「一緒にお泊まりください。そろそろ夕方になりますし、もう日も傾いていますから」と言って、無理に引き止めたので、イエスは共に泊まるため家に入られた。一緒に食事の席に着いた

とき、イエスはパンを取り、賛美の祈りを唱え、パンを裂いてお渡しになった。すると、二人の目が開け、イエスだと分かったが、その姿は見えなくなった。二人は、「道で話しておられるとき、また聖書を説明して下さったとき、わたしたちの心は燃えていたではないか」と語り合った。そして、時を移さず出発して、エルサレムに戻ってみると、十一人とその仲間が集まって、本当に主は復活して、シモンに現れたと言っていた。二人も、道で起こったことや、パンを裂いて下さったときにイエスだと分かった次第を話した。

聖書新共同訳より引用

A Reading from the Holy Gospel according to Luke (24 : 13-35)

They recognized him at the breaking of bread

That very same day, the first day after the Sabbath, two of the disciples of Jesus were on their way to a village called Emmaus, seven miles from Jerusalem, and they were talking together about all that had happened. Now as they talked this over, Jesus himself came up and walked by their side; but something prevented them from recognizing him. He said to them,

“What matters are you discussing as you walk along? They stopped short, their faces downcast. Then one of them called Cleopas, answered him, “You must be the only person staying in Jerusalem who does not know the things that have been happening there these last few days.”

“What things?” he asked.

“All about Jesus of Nazareth, who proved he was a great prophet by the things he said and did in the sight of God and of the whole people; and how our chief priests and leaders handed him over to be sentenced to death, and had him crucified. Our own hope had been that he would be the one to set Israel free. And this is not all: two whole days have gone by since it all happened; and some women from our group have astounded us: they went to the tomb in the early morning, and when they did not find the body, they came back to tell us they had seen a vision of angels who declared he was alive. Some of our friends went to the tomb and found everything exactly as the women had reported, but of him they saw nothing.”

Then he said to them “You foolish men! So slow to believe the full message of the prophets! Was it not ordained that the Christ should suffer and so enter into his glory? Then, starting with Moses and going through all the prophets, he explained to them the passages throughout the scriptures that were about himself.

As they approached the village to which they were going, he gave the impression that he was going on father. But they pressed him to stay with them.

“It is nearly evening” “and the day is almost over.”

So he went in to stay with them. Now while he was with them at table, he took the bread and said the blessing; then he broke it and handed it to them; And their eyes were opened and they recognized him; but he had vanished from their sight. Then they said to each other,

“Did not our hearts burn within us as he talked to us on the road and explained the scriptures to us?” They set out that instant and returned to Jerusalem. There they found the Eleven assembled together with their companions, who said to them, “Yes, it is true. The Lord has risen and has appeared to Siomon.” Then they told their story of what had happened on the road and how they had recognized him at the breaking of bread.

This is the Gospel of the Lord